



www.greenvelo.pl

- Landkarten in Serien:
1. Am frischen Haß (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
  2. Ermland und Umgebung (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
  3. Nord-Masuren (Woiwodschaft Warmińsko-Mazurskie)
  4. Das Suwałki-Gebiet und der Urwald Augustowska (Woiwodschaft Podlaskie)
  5. Das Tal der Biebrza und Narew (Woiwodschaft Podlaskie)
  6. Urwälder Białowieska und Knyszynska (Woiwodschaft Podlaskie)
  7. Burg-Tal (Woiwodschaft Lubelskie)
  8. Polisien (Woiwodschaft Lubelskie)
  9. Roztocze (Woiwodschaft Lubelskie)
  10. Karpatenvorland (Woiwodschaft Lubelskie)
  11. Region Sandomierz und das Untere San-Tal (Woiwodschaft Lubelskie)
  12. Świętokrzyskie Gebirge und Umgebung (Woiwodschaft Lubelskie)



Das pure Erlebnis  
Majen Pun ezr. Biebrza Tal von Biebrza



Woiwodschaft  
Podlaskie



- 1 Kapuzinerkloster
- 2 Unserer Lieben Frau von den Schmerzen
- 3 Sport- und Freizeitgelände am Ufer des Flusses Narew – Hafen in Łomża
- 4 Die Kathedrale des hl. Erzengel Michael
- 5 Museum Nord-Masuren
- 6 Heiligen Dreifaltigkeit
- 7 Benediktinerinnenkloster
- 8 Diözesanmuseum
- 9 Kammerphilharmonie



- 1 Stadtstrand
- 2 Aussichtsplattform
- 3 Kommunale Kulturzentrum
- 4 hl. Agnes
- 5 hl. Florian aus dem Jahr 1864
- 6 Wassermühle „Dolek“

- Ostpolnischer Radweg Green Velo
- Die Grenzen der Naturschutzgebiete
- ✠ Kirchen; Klöster; Kapellen
- 🏛️ Museen
- 🏠 Hotels; Touristeninformation; Parkplätze
- 🎬 Kinos; Theater; Busbahnhöfe

### Radfahrerparadies Das Tal von Biebrza und Narew

Das Radfahrerparadies Biebrza und Narew erstreckt sich von Nord nach Süd, von Augustów nach Łomża und Białystok. Es ist ein Sumpfbereich, ein Aufenthaltsort der Elche, ein Eldorado für Vogelliebhaber und für Ruhegenießer. Die Route führt über asphaltierte und unbefestigte Wege, an Tälern von Biebrza und Narew, die im Rahmen der National- und Landschaftsschutzparks unter Naturschutz stehen. Um die schönsten Orte zu besichtigen, muss man von der Hauptroute auf eine der Nebenstrecken abbiegen, die durch die wertvollsten Gebiete der



Nationalparks führen. Das Terrain kann man zu Fuß, per Fahrrad oder mit einem Boot erkunden.

Die Green-Velo-Route verläuft am Kanal Augustowski entlang und führt zur einstigen russischen Festung Osowiec aus der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts, die nie erobert wurde. Die nächste Etappe ist der sogenannte Zarenweg, der vom Ostufer der Biebrza bis zum Berg Góra Strękowa verläuft.

Das Narew-Tal in Richtung Łomża steht als Landschaftspark Łomżyński Park Krajobrazowy Doliny Narwi unter Naturschutz. Hier leben Biber, Fischottern, Elche, Fledermäuse und viele Vogelarten. Beachtenswert ist auch die wertvolle und reichhaltige Flora – ca. 40 geschützte Pflanzenarten.

Die Verbindungsstrecke führt nach Łomża – eine multikulturelle Stadt, die drittgrößte in der Region. Sehenswert sind der Dom aus dem 16. Jahrhundert, das Kloster und die



### Das Portal [www.greenvelo.pl](http://www.greenvelo.pl)

Besuchen Sie die WWW-Seite [www.greenvelo.pl](http://www.greenvelo.pl) und erfahren Sie, welche Möglichkeiten der Ostpolnische Radweg bietet. Das Portal ist der größte Reiseführer für Radfahrer in Ostpolen. Dank ihm werden Sie den Ablauf der Route sowie den Verlauf anderer Wege in der Umgebung kennen lernen, Sie finden touristische Attraktionen, Unterkunft und Restaurants. Vor der Reise können Sie mit Hilfe des Reiseplaners in einfachen Schritten den eigenen Plan erstellen. Neuigkeiten, Veranstaltungskalender und Newsletter helfen Ihnen, verschiedene Ereignisse und Neuigkeiten auf dem Wanderweg zu verfolgen.



### Mobile Applikation

Alle erforderlichen Informationen während der Reise findest du in der mobilen Applikation des Wanderweges Green Velo. Die Applikation steht für alle drei Plattformen (Android, iOS und Windows Phone) zur Verfügung. Dank der Applikation findest du touristische Attraktionen, Übernachtungen, Gasthäuser und Rad-Stationen. Du kannst die Routen in der Umgebung prüfen. Du musst dir keine Sorgen um den Empfang zu machen – die wichtigsten Informationen sind offline verfügbar. Die Applikation ermöglicht dir, die Route deiner Reise durchgehend zu speichern. Du kannst auch zukünftige Reisen planen – suche auf der Landkarte Punkte aus und das System zeigt dir automatisch den bequemsten Weg dorthin.



Kirche der Benediktinerinnen, die Kapuzinerkirche, der Marktplatz mit dem Rathaus, das Bezirksmuseum Muzeum Okręgowe sowie Friedhöfe verschiedener Religionen. Mit der Stadt war eng die Schauspielerin Hanka Bielicka verbunden, die auf einer Bank sitzend verewigt wurde. Die Promenade und der Yachthafen am Narew sind ebenfalls sehenswert.

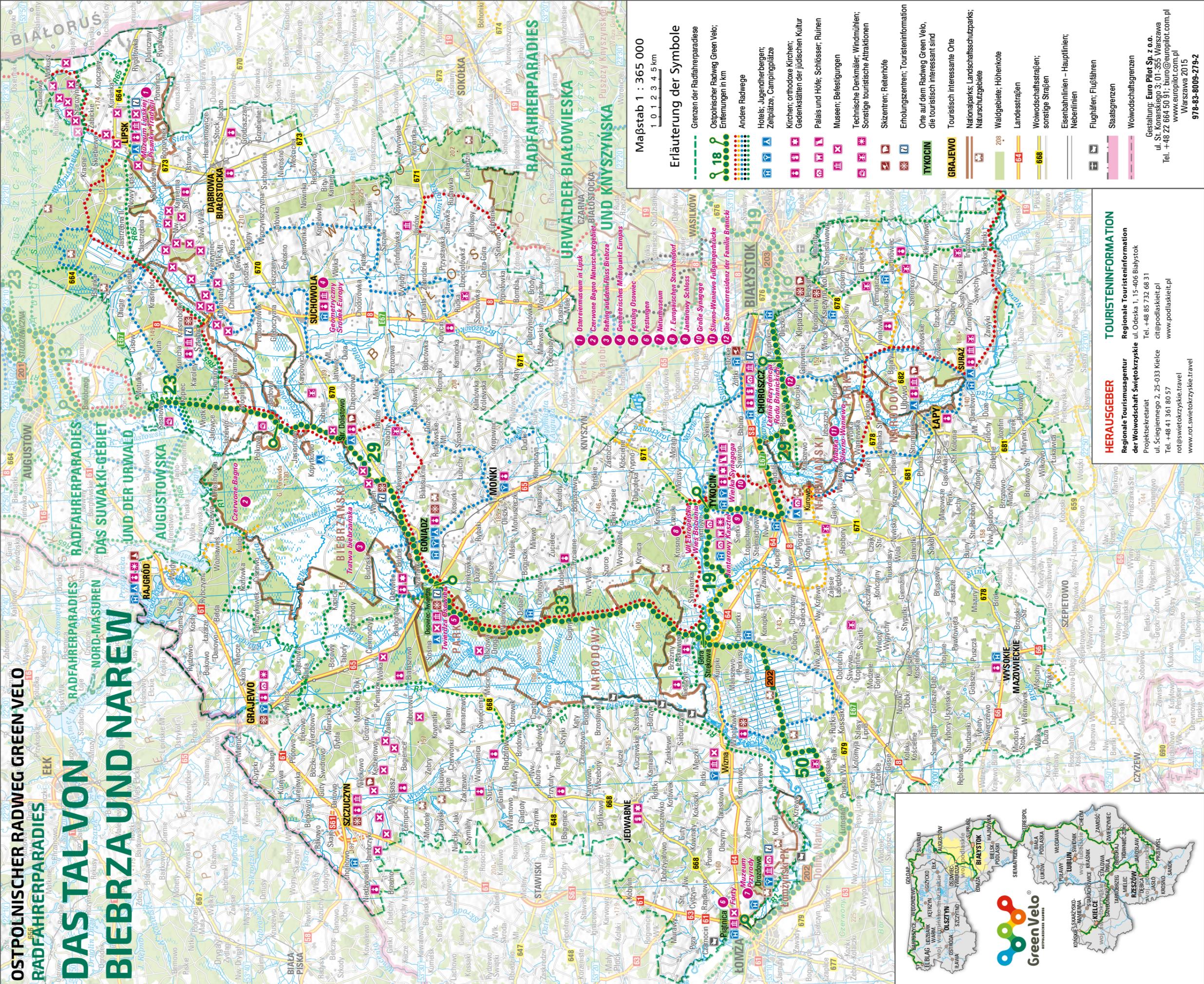
Vom Berg Strękowa verläuft die Hauptroute in die reizende Stadt Tykocin – eine Perle des Barocks und eine der schönsten Städte der Woiwodschaft. Die Synagoge, das Alumnat, die Dreieinigkeitskirche und historische Bauten sind die Hauptattraktionen. Von Tykocin nach Białystok verläuft die Route nach Osten durch den Narwiański Nationalpark, wo man unbedingt über die Fußgängerbrücke aus schwimmenden Stegen zwischen Śliwno und Waniewo gehen sollte.

In den Orten an Biebrza und Narew findet man leicht eine agrotouristische Unterkunft und die hiesigen Gastgeber sind sehr offen und gastfreundlich. Viele touristische Firmen bieten Kajak-, Floß- und Stechkahnfahrten, sowie thematische Ausflüge.



**OSTPOLNISCHER RADWEG GREEN VELO**  
**RADFÄHRERPARADIES**

**DAS TAL VON BIEBRZA UND NAREW**



**BIALYSTOK**  
**CHOROŚCZ**

**Maßstab 1 : 365 000**  
 1 0 1 2 3 4 5 km

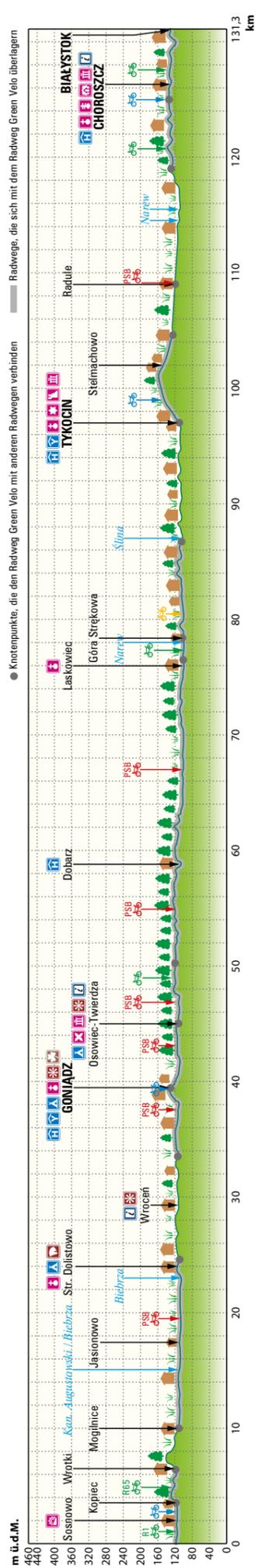
**Erläuterung der Symbole**

- Grenzen der Radfahrerparadiese
- 18 Ostopolnischer Radweg Green Velo; Entfernungen in Km
- Andere Radwege
- Hotels; Jugendherbergen; Zeilplätze; Campingplätze
- Kirchen; orthodoxe Kirchen; Gedenkstätten der jüdischen Kultur
- Palats und Höfe; Schösser; Ruinen
- Museen; Befestigungen
- Technische Denkmäler; Windmühlen; Sonstige touristische Attraktionen
- Skizentren; Reterrhöfe
- Erholungszentren; Touristeninformation
- Orte auf dem Radweg Green Velo, die touristisch interessant sind
- TYKOCIN**
- GRAJEWÓ**
- Nationalparks; Landschaftsschutzparks; Naturschutzgebiete
- Waldgebiete; Höhenkote
- Landesstraßen
- Woiwodschaftsstraßen; sonstige Straßen
- Eisenbahnlinien - Hauptlinien; Nebenlinien
- Flughäfen; Flugflähen
- Staatsgrenzen
- Woiwodschaftsgrenzen

**HERAUSGEBER**  
 Regionale Tourismusagentur der Woiwodschaf Świętokrzyskie ul. Odeska 1, 15-406 Białystok  
 Projektleiter: Tel. +48 85 732 68 31  
 ul. Sciegiemnego 2, 25-033 Kielce cte@podlaskiekt.pl  
 Tel. +48 41 361 80 57 www.podlaskiekt.pl  
 rot@swietokrzyskie.travel  
 www.rot.swietokrzyskie.travel

**TOURISTENINFORMATION**  
 Regionale Touristeninformation ul. Odeska 1, 15-406 Białystok  
 Tel. +48 85 732 68 31  
 ul. Sciegiemnego 2, 25-033 Kielce cte@podlaskiekt.pl  
 www.podlaskiekt.pl  
 rot@swietokrzyskie.travel  
 www.rot.swietokrzyskie.travel

Gestaltung: Euro Pilot Sp. z o.o.  
 ul. St. Konarskiego 3; 01-365 Warszawa  
 www.europilot.com.pl  
 Warszawa 2015  
 978-83-8009-279-2



m ü.d.M.  
 440  
 400  
 360  
 320  
 280  
 240  
 200  
 160  
 120  
 40

131.3  
 120  
 110  
 100  
 90  
 80  
 70  
 60  
 50  
 40  
 0

● Knotenpunkte, die den Radweg Green Velo mit anderen Radwegen verbinden  
 — Radwege, die sich mit dem Radweg Green Velo überlagern